

9 August 2021  
Russian  
Original: English

---

**Вторая обзорная Конференция**  
**Женева, 20 и 21 сентября 2021 года**  
Пункт 10 повестки дня  
**Рассмотрение запросов, представляемых**  
**по статье 3 и статье 4 Конвенции**

## **Анализ запроса Мавритании на продление предельного срока по статье 4 Конвенции по кассетным боеприпасам**

**Представлено Анализирующей группой по запросам на продление сроков по статье 4 — Афганистаном, Нидерландами, Черногорией и Швецией\***

### **I. Общие сведения**

1. Исламская Республика Мавритания подписала Конвенцию по кассетным боеприпасам (ККБ) 19 апреля 2010 года, ратифицировала ее 1 февраля 2012 года, и Конвенция вступила для нее в силу 1 августа 2012 года. В своем первоначальном докладе, представленном в порядке обеспечения транспарентности 20 марта 2013 года, Мавритания сообщила, что площадь территорий, загрязненных кассетными боеприпасами, составляет в общей сложности 10 кв. км. В ее последующем ежегодном докладе, представленном в порядке обеспечения транспарентности 30 апреля 2014 года, площадь загрязнения была сокращена до 1,96 кв. км и было указано, что эти территории были полностью очищены. 9 сентября 2013 года Мавритания объявила о завершении операций по очистке и на пятом Совещании государств-участников (СГУ-5), состоявшемся в сентябре 2014 года, представила свое официальное заявление о соблюдении статьи 4 ККБ. В заявлении о соблюдении было указано, что если после 2020 года будут обнаружены другие районы, которые до того не были известны как районы, загрязненные кассетными боеприпасами, то Исламская Республика Мавритания в кратчайшие возможные сроки примет меры к тому, чтобы: «а) точно определить границы загрязненных районов и уничтожить все находящиеся там кассетные боеприпасы с помощью самых эффективных методов; б) обеспечить эффективное закрытие этих районов для гражданских лиц до завершения операций по очистке; в) сообщить об этих загрязненных районах в соответствии с ее обязательствами по статье 7 Конвенции и обеспечить распространение всей соответствующей информации среди населения, заинтересованных сторон и государств-участников по другим официальным и неофициальным каналам; г) представить государствам-участникам новое заявление о соблюдении, когда эти загрязненные районы будут выявлены и все остатки кассетных боеприпасов в этих районах будут удалены и уничтожены».

---

\* Настоящий документ был представлен с опозданием в связи с непредвиденными обстоятельствами.

2. В своем ежегодном докладе за 2019 год, представленном в порядке обеспечения прозрачности 1 февраля 2020 года, Мавритания сообщила об обнаружении 36 кв. км неизвестных ранее районов, загрязненных кассетными боеприпасами. В своем запросе на продление, представленном 30 июня 2021 года, Мавритания сообщила, что после нетехнического обследования, проведенного в марте 2021 года, предполагаемая площадь загрязненных районов была сокращена до 14,02 кв. км. В соответствии со статьей 4 Конвенции Мавритания обязана удалить и уничтожить остатки кассетных боеприпасов (ОКБ) в находящихся под ее юрисдикцией или контролем районах, загрязненных кассетными боеприпасами, или обеспечить их удаление и уничтожение к 1 августа 2022 года. 22 марта 2021 года Мавритания информировала Группу имплементационной поддержки ККБ (ГИП) о своем намерении представить запрос на продление.

3. Поскольку предельный срок 1 августа 2022 года истечет до десятого Сопредседания государств-участников (СГУ-10), которое в настоящее время планируется провести в сентябре 2022 года, 8 июня 2021 года координаторы ККБ по удалению остатков и уменьшению опасности — Афганистан и Швеция — направили письмо с напоминанием о том, что Мавритании надлежит представить Председателю второй обзорной Конференции (ОК-2) к 15 июня 2021 года запрос на продление, с тем чтобы этот запрос был рассмотрен в ходе второй части ОК-2. 30 июня 2021 года Мавритания представила Председателю ОК-2 официальный запрос на двухлетнее продление своего предельного срока по статье 4 до 1 августа 2024 года. 1 июля 2021 года ГИП от имени Председателя ОК-2 информировала государства — участники Конвенции о том, что Мавритания представила запрос на продление и что этот документ размещен на веб-сайте ККБ.

## II. Рассмотрение запроса

4. 14 апреля 2021 года Мавритания представила Группе имплементационной поддержки ККБ (ГИП) свой проект запроса на продление, с тем чтобы ГИП провела первоначальную оценку в целях обеспечения того, чтобы в запросе не были упущены какие-либо критически важные компоненты. Впоследствии, 20 мая 2021 года и 24 июня 2021 года, Мавритания представила еще два пересмотренных проекта, по которым ГИП предоставила дополнительные отзывы. 30 июня 2021 года Мавритания официально представила свой запрос на продление по статье 4.

5. Анализирующая группа пригласила представителей Коалиции за запрещение кассетных боеприпасов (КЗКБ), Международного комитета Красного Креста (МККК), Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) и группы «Обзор противоминной деятельности» на совещание, проведенное 8 июля 2021 года, с тем чтобы они могли принять участие в рассмотрении этого запроса. В целях обеспечения единообразного подхода ко всем запросам Анализирующая группа использовала для анализа запроса Мавритании на продление ее предельного срока *Методологию для запросов на продление предельных сроков по статьям 3 и 4 Конвенции по кассетным боеприпасам* (CCM/MSP/2019/12), которая была принята на СГУ-9.

6. После проведения первоначальной оценки запроса на продление 9 июля 2021 года Анализирующая группа запросила у Мавритании дополнительную информацию, которая могла бы облегчить дальнейший анализ ее запроса. 28 июля 2021 года Мавритания предоставила дополнительную уточняющую информацию в ответ на вопросы, поставленные Анализирующей группой. Анализирующая группа собралась 30 июля 2021 года для рассмотрения дополнительной информации, представленной Мавританией.

7. В запросе Мавритании указано, что загрязнение кассетными боеприпасами обусловлено ее участием в конфликте в Западной Сахаре 1976–1978 годов. В запросе далее говорится, что, хотя, в сентябре 2014 года Мавритания и заявила о соблюдении статьи 4, в 2019 году она обнаружила неизвестное ранее загрязнение кассетными боеприпасами в девяти районах, расположенных в области Тиррис-Земмур. Общая

площадь загрязнения в настоящее время оценивается в 14,02 кв. км. Загрязнение во всех девяти районах было визуально подтверждено и, таким образом, классифицировано как подтвержденные опасные районы (ПОР). Однако до начала операций по очистке все же будет проведено дополнительное техническое обследование в целях дополнительного определения точного периметра каждого из девяти районов.

8. В запросе сообщается, что для завершения мобилизации соответствующих ресурсов, необходимых для выполнения плана работы, предусматриваемого на период продления, потребуется первоначальный период в шесть месяцев. Это включает в себя определение объема средств, персонала, оборудования и других ресурсов для развертывания четырех групп по очистке районов боевых действий (ОРБД) в целях борьбы с загрязнением. При темпах очистки 15 000 кв. м на одну группу в день, основанных на опыте предыдущих операций по очистке в Мавритании, и при условии, что предполагаемый объем загрязнения останется прежним, техническое обследование и очистку выявленных районов можно будет завершить в течение одного года. Дополнительный шестимесячный период потребуется для устранения любого дополнительного загрязнения, а также для завершения подготовки отчетности и документации до представления доклада о завершении.

9. В запросе подчеркивается, что общий бюджет для планируемых мероприятий оценивается в 1 800 000 долл. США. Это включает в себя 250 000 долл. США, выделяемых по линии Национальной программы гуманитарного разминирования в целях развития (НПГРР) из национального бюджета Мавритании в течение двухгодичного периода. Остальные 1 550 000 долл. США будут собраны Мавританией для покрытия 400 000 долл. США, необходимых для оборудования, и 1 150 000 долл. США для персонала и других текущих расходов. Мавритания также сообщает о поддержке натурой, которую она намерена предоставить, например, в отношении инфраструктуры и персонала. Кроме того, Мавритания предполагает сформировать коалицию по стране для мобилизации необходимых ресурсов, требующихся для выполнения ее обязательств по удалению остатков.

10. В запросе также отмечается проблема дальнейшего остаточного риска, которую Мавритания планирует решать путем укрепления своего национального потенциала в течение периода продления. Мавритания заявляет о своей решимости представлять информацию о любых других выявленных загрязненных районах в соответствии со своими обязательствами по статье 7 Конвенции наряду с другими официальными и неофициальными сообщениями.

### **III. Выводы**

11. Анализирующая группа признает, что Мавритания ранее заявила о выполнении своих обязательств по статье 4 в 2014 году, и выражает признательность Мавритании за ее транспарентность в представлении информации о неизвестном ранее загрязнении кассетными боеприпасами. Анализирующая группа приветствует тот факт, что Мавритания запросила только такой объем времени, который считается необходимым для выполнения всех ее обязательств по статье 4, а не максимально допустимый период.

12. Анализирующая группа отмечает, что план работы, представленный Мавританией, является выполнимым и поддается мониторингу со стороны государств-участников. Группа также отмечает, что успех плана зависит от способности Мавритании обеспечить финансирование и мобилизовать требующиеся ресурсы.

13. Анализирующая группа далее отмечает решимость Мавритании обращаться за международным сотрудничеством и содействием в целях завершения своих операций по очистке. Группа рекомендует, чтобы в соответствии со статьей 6 Конвенции Мавритания приняла меры для активизации усилий по мобилизации ресурсов, включая создание коалиции по стране для улучшения координации в осуществлении плана работы, включенного в ее запрос на продление.

14. Анализирующая группа решительно поддерживает намерение НППРР обновить свои национальные стандарты противоминной деятельности, с тем чтобы они соответствовали самым последним Международным стандартам противоминной деятельности (ИМАС). Группа далее рекомендует, чтобы в ходе этого процесса пересмотра Мавритания принимала во внимание терминологию ИМАС, касающуюся процесса высвобождения земель, его отдельных компонентов (нетехническое обследование, техническое обследование, разминирование) и их последовательности, и представила обновленную информацию на СГУ-10.

15. Анализирующая группа отмечает, что Мавритании нужно уделять больше внимания мероприятиям по информированию об опасности/информированию об опасности, связанной с взрывоопасными боеприпасами (ИОВБ), особенно для кочевого населения, подверженного риску, и настоятельно рекомендует Мавритании как можно скорее разработать и осуществлять соответствующий всеобъемлющий план с указанием того, кто будет осуществлять ИОВБ, целевых групп и методологии, которая будет использоваться.

16. Анализирующая группа признает приверженность Мавритании обеспечению учета гендерной проблематики и разнообразия в противоминной деятельности и рекомендует, чтобы этот учет включал разработку плана интеграции этих сквозных элементов во все соответствующие мероприятия, связанные с проведением обследований, обезвреживанием остатков кассетных боеприпасов и осуществлением ИОВБ.

17. Анализирующая группа отмечает, что Мавритания будет заниматься проблемой любого остаточного риска, и рекомендует ей создать устойчивый национальный потенциал для устранения остаточного риска, связанного с любыми суббоеприпасами, обнаруженными после завершения, включая механизмы для представления отчетности.

18. Анализирующая группа отмечает, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы в своих докладах по статье 7 и на совещаниях государств-участников или обзорных конференциях Мавритания ежегодно представляла сведения по следующим аспектам:

a) прогресс, достигнутый в отношении прогнозов по плану работы, указанных Мавританией в ее запросе на продление;

b) обновленная информация об остающемся загрязнении после дополнительного технического обследования и обновленный план работы на основе собранной новой информации;

c) усилия по мобилизации ресурсов, предпринимаемые для поддержания усилий по осуществлению;

d) прогресс в проведении пересмотра/обновления национальных стандартов противоминной деятельности Мавритании в соответствии с самыми последними Международными стандартами противоминной деятельности и в разработке и осуществлении плана деятельности по информированию об опасности/ИОВБ для целевого сообщества и прогресс в создании национального потенциала для устранения остаточного риска;

e) другая соответствующая информация.

19. Анализирующая группа отмечает важность того, чтобы, помимо представления сведений, указанных выше, Мавритания при необходимости регулярно информировала государства-участники о других соответствующих изменениях.

#### **IV. Проект решения по запросу на продление по статье 4, представленному Чили**

20. Совещание оценило запрос, представленный Мавританией, на продление ее предельного срока для завершения удаления и уничтожения остатков кассетных

боеприпасов в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и согласилось удовлетворить запрос на продление до 1 августа 2024 года.

21. Удовлетворяя запрос, Совещание высоко оценивает приверженность Мавритании проведению требующегося технического обследования и рекомендует Мавритании регулярно сообщать государствам-участникам о результатах и представить на СГУ-10 обновленный план работы, график и бюджет, который учитывает преобладающие обстоятельства.

22. В этой связи Совещание отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы в своих докладах по статье 7 и на совещаниях государств-участников или обзорных конференциях Мавритания ежегодно представляла сведения по следующим аспектам:

а) прогресс, достигнутый в отношении прогнозов по плану работы, указанных Мавританией в ее запросе на продление;

б) обновленная информация об остающемся загрязнении после дополнительного технического обследования и обновленный план работы на основе собранной новой информации;

в) усилия по мобилизации ресурсов, предпринимаемые для поддержания усилий по осуществлению;

г) прогресс в проведении пересмотра/обновления национальных стандартов противоминной деятельности Мавритании в соответствии с самыми последними Международными стандартами противоминной деятельности и в разработке и осуществлении плана деятельности по информированию об опасности/ИОВБ для целевого сообщества и прогресс в создании национального потенциала для устранения остаточного риска;

е) другая соответствующая информация.

23. Конференция отметила важность того, чтобы, помимо представления сведений, запрошенных выше, Мавритания регулярно информировала государства-участники о других соответствующих изменениях, касающихся осуществления статьи 4, в течение периода, охватываемого запросом, и о других обязательствах, принятых в запросе, на совещаниях государств-участников или обзорных конференциях, а также в своих докладах по статье 7, подлежащих представлению до 30 апреля каждого года.